

**Zeitschrift:** Spitex rivista : la rivista dell'Associazione svizzera dei servizi di assistenza e cura a domicilio

**Herausgeber:** Spitex Verband Schweiz

**Band:** - (2019)

**Heft:** 2

**Artikel:** Le infermiere senza bilancia

**Autor:** Ghirlanda Keller, Corinne / Motta, Stefano

**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-928324>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

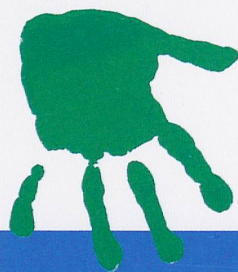
### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 18.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**





# Le infermiere senza bilancia

In questa intervista con Corinne Ghirlanda Keller analizziamo l'evoluzione e le prospettive delle attività svolte presso i consultori genitori e bambino.

**Spitex Rivista: Ci racconti la sua esperienza.**

**Corinne Ghirlanda Keller:** Nel 1992 ho terminato la mia formazione di infermiera pediatrica a Zugo e mi sono subito trasferita nella Svizzera italiana, lavorando fino alla fine del 2007 presso l'Ospedale San Giovanni di Bellinzona, nel reparto di pediatria e maternità. Dopo questa importante esperienza mi si è presentata l'occasione di candidarmi quale consulente genitoriale, che fino a poco tempo fa si chiamava infermiera consulente materno pediatrica ICMP, presso il servizio di cure a domicilio del Malcantone e Veduggio. Ancora oggi mantengo sempre un piccolo aggancio con le cure, in quanto collaboro con il GIIPSI.

**Che differenze ci sono tra il ruolo di consulente genitoriale e quello di infermiera pediatrica?**

Le differenze sono molto marcate, proprio perché il ruolo di consulente è basato maggiormente sul sostegno alla famiglia visto che, a parte qualche eccezione, non prestiamo cure sanitarie dirette ai bambini. La consulente genitoriale si occupa dell'al-

lattamento, dell'alimentazione sana, dello sviluppo psicofisico del neonato e del bambino fino a quattro anni, della prevenzione degli infortuni domestici e della promozione della socializzazione. Forniamo consigli in ambito psicosociale, sosteniamo i genitori nella ricerca del loro ruolo e chiariamo, assieme a loro, i problemi legati ai rapporti famigliari. Si tratta quindi di un lavoro maggiormente basato su aspetti pedagogici e di sviluppo dell'identità genitoriale. In questo senso siamo diventate parti attive del «progetto genitori», che vuole favorire l'incontro e lo scambio tra i genitori stessi, promuovendo la socializzazione dei bambini. Sempre per questi scopi, ci occupiamo pure di attivare dei punti di incontro.

**Com'è evoluto il ruolo?**

Con una battuta potrei dire che non siamo più le infermiere con la bilancia. O meglio, la bilancia la usiamo sempre, ma è da considerare come se fosse un espediente che ci aiuta ad entrare nella casa delle giovani famiglie, per poi affrontare in maniera più







ampia i loro bisogni. Il fatto che si è passati da una denominazione di «infermiera consulente materno pediatrica» a «consulente genitoriale» testimonia proprio questa evoluzione.

### **Com'è evoluta la tipologia delle famiglie che si rivolgono a voi?**

In primo luogo i genitori sono molto più informati, con il rischio però di perdersi. Noi li aiutiamo proprio in questo, a fare chiarezza e a trovare le risposte adeguate alla propria situazione, focalizzando l'attenzione sul loro bambino. Secondariamente notiamo un aumento delle situazioni di fragilità, dove ad esempio l'arrivo di un bambino mette in crisi il precario equilibrio che si era creato. Non parlo solo di famiglie straniere, ma anche di ticinesi che per un motivo o per l'altro si trovano confrontati con delle difficoltà. Qui cerchiamo di attivare le risorse della rete, in modo da fornire un aiuto coordinato e completo.

### **Questo implica anche un cambiamento di competenze, come lo ha svolto?**

Sicuramente grazie alla formazione continua, sia in occasione del Congresso annuale dell'Associazione svizzera per la consulenza genitori e bambini, sia tramite dei momenti ad hoc, organizzati con pedagogisti e altri professionisti della rete. Inoltre la supervisione continua è uno strumento indispensabile per rimanere al passo con l'evoluzione dei bisogni.

### **Come sono i rapporti con altri professionisti, come ad esempio le levatrici o i pediatri?**

La mia visione è quella di sviluppare una complementarietà. Ognuno di noi ha le proprie specificità che, se coordinate nei modi e nei tempi, non implicano alcun tipo di concorrenza. Attraverso un approccio di rete, si riesce a soddisfare meglio i bisogni dei bambini e delle loro famiglie. Da quello che posso constatare nella mia pratica quotidiana, questo è un approccio che si rivela pagante.

### **Ci sono differenze tra il Ticino e il resto della Svizzera?**

Dal mio punto di vista non esistono grosse differenze tra regioni linguistiche, ma piuttosto tra zone densamente popolate e zone più periferiche. In alcune città si sono ad esempio sviluppate maggiormente le consulenze via e-mail (anche anonime), che richiedono pure nuove competenze.

Inoltre, da quello che ho potuto osservare, nella Svizzera interna il rapporto tra ospedali/maternità e consulenti è maggiormente fluido: in molti luoghi la

## **«Aiutiamo le coppie a diventare genitori.»**

Corinne Ghirlanda Keller (Foto: IM)



segnalazione delle nuove nascite avviene automaticamente, in maniera diretta.

### **Come vede il futuro della professione?**

Bisognerebbe aumentare la nostra visibilità, e questo attraverso una maggiore unità a livello cantonale. Il nostro servizio è un'importante offerta per la popolazione, in più è gratuito. Ma questa è una decisione politica.

Secondariamente sarebbe interessante sviluppare un concetto di team pluridisciplinare, dove consulente genitoriale e pedagogo possano lavorare a stretto contatto. In questo modo si potrebbero conciliare ancora meglio queste due realtà del nostro lavoro.

Il terzo punto, sul quale stiamo già lavorando, è quello di non perdere il contatto con il resto della Svizzera. Nel 2016 abbiamo tradotto e introdotto la cartella informatizzata che già esisteva in tedesco e francese. Da poco abbiamo pure terminato la traduzione in italiano degli standard nazionali promossi dall'Associazione svizzera per la consulenza genitori e bambino, in modo da potere avere delle linee guida simili per tutti.

Intervista di Stefano Motta